

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Cartuccia gas ric PYROSIL**

Data di revisione: 05.03.2020

N. del materiale: BO5209497

Pagina 1 di 8

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Cartuccia gas ric PYROSIL

**Ulteriori nome commerciale**

BO 5209495, 27,5 g, BO 5209490 SET  
BO 5209496, 27,5 g, BO 5209491 SET  
BO 5209497, 330 g

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Additivo per placcatura

**Usi non raccomandati**

Non conosciuti.

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta:	BOHLE AG	
Indirizzo:	Dieselstr. 10	
Città:	D-42781 Haan	
Telefono:	+49 2129 5568-0	Telefax: +49 2129 5568-282
E-Mail:	info@bohle.de	
Persona da contattare:	Klaus Nehren	Telefono: +49 2129 5568-276
E-Mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Dipartimento responsabile:	Chemie	

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** Tox Info Suisse, 145. +41 44 251 51 51 (24Std), www.tox.ch**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:  
Aerosol: Aerosol 1  
Indicazioni di pericolo:  
Aerosol altamente infiammabile.  
Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Avvertenza:** Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H222 Aerosol altamente infiammabile.  
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

**Consigli di prudenza**

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Cartuccia gas ric PYROSIL**

Data di revisione: 05.03.2020

N. del materiale: BO5209497

Pagina 2 di 8

P251	Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P410+P412	Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
P260	Non respirare Aerosol.
P271	Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

**Etichettatura speciale di determinate miscele**

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non spruzzare su fiamma libera o altro materiale incandescente. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Conservare fuori della portata dei bambini.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
106-97-8	butano			50-80 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			
74-98-6	propano			20-50 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1; H220			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

**In seguito ad inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca.

In caso di malessere, contattare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare le parti congelate con molta acqua. Non togliere gli indumenti.

In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

**In seguito a contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

**In seguito ad ingestione**

Far bere immediatamente grandi quantità d'acqua. Non provocare il vomito. Se necessario consultare un medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Vertigini

Può provocare sonnolenza o vertigini.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure antincendio**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Cartuccia gas ric PYROSIL**

Data di revisione: 05.03.2020

N. del materiale: BO5209497

Pagina 3 di 8

**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**anidride carbonica (CO<sub>2</sub>), Irrorazione con acqua, polvere chimica, Schiuma**Mezzi di estinzione non idonei**

getto d'acqua abbondante

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Pericolo di scoppio del contenitore.

Prodotti di pirolisi, tossico

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Indossare, se necessario, apparecchio per autorespirazione.

**Ulteriori dati**

Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

Usare equipaggiamento di protezione personale.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Utilizzare unicamente in locali ben ventilati.

Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

**Ulteriori dati**

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle!

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

**Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Agente ossidante

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Cartuccia gas ric PYROSIL**

Data di revisione: 05.03.2020

N. del materiale: BO5209497

Pagina 4 di 8

**Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)**

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/ml	Categoria	Provenienza
74-98-6	Propane	1000	1800		VME 8 h	
		4000	7200		VLE courte durée	
106-97-8	n-Butane	800	1900		VME 8 h	
		3200	7600		VLE courte durée	

**8.2. Controlli dell'esposizione**
**Controlli tecnici idonei**

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

Non respirare i vapori/aerosol.

**Protezioni per occhi/volto**

occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166

**Protezione delle mani**

guanti di pelle, guanti resistenti al solvente (gomma butilica)

**Protezione della pelle**

Indossare adeguati indumenti di protezione.

**Protezione respiratoria**

Normalmente non è richiesto alcun sistema protettivo personale di respirazione.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**
**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico: gas compresso liquefatto

Colore: incolore

Odore: caratteristico/a

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di infiammabilità: -40 °C

**Infiammabilità**

Gas: Sì.

Inferiore Limiti di esplosività: 1,8 vol. %

Superiore Limiti di esplosività: 8,8 vol. %

 Densità (a 20 °C): 0,56 g/cm<sup>3</sup>
**SEZIONE 10: stabilità e reattività**
**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**10.2. Stabilità chimica**

Stabile alle condizioni normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.

**10.4. Condizioni da evitare**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Cartuccia gas ric PYROSIL**

Data di revisione: 05.03.2020

N. del materiale: BO5209497

Pagina 5 di 8

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

**10.5. Materiali incompatibili**

ossidanti

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Monossido di carbonio

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Non conosciuti.

**Irritazione e corrosività**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Ulteriori dati per le analisi**

Non sono conosciuti né prevedibili danni alla salute nell'utilizzo normale. Una concentrazione al di sopra dei valori ammessi nell'ambiente di lavoro può causare vertigini, mal di testa e eccitazione. Una rapida evaporazione del liquido può causare congelamento.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Questo prodotto non ha effetti eco-tossicologici conosciuti. Danni ecologici non sono conosciuti né prevedibili nelle condizioni di normale utilizzo.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

La bioaccumulazione è improbabile

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
106-97-8	butano	2,89
74-98-6	propano	2,36

**12.4. Mobilità nel suolo**

trascurabile

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

**Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Cartuccia gas ric PYROSIL**

Data di revisione: 05.03.2020

N. del materiale: BO5209497

Pagina 6 di 8

160504 Rifiuti non specificati altrimenti nell'elenco; Gas in contenitori a pressione e prodotti chimici di scarto;  
Gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose; rifiuto speciale

**Codice di rifiuto contaminate imballaggio (RS 814.610.1, OTRif)**

150110 Rifiuti di imballaggi, assorbenti, stracci, materiali filtranti e indumenti protettivi (non specificati altrimenti); Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta separata); Imballaggi contenenti residui di sostanze o di rifiuti speciali con caratteristiche particolarmente pericolose o contaminati da tali sostanze o rifiuti speciali; rifiuto speciale

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1950  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AEROSOL  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 2  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** -  
Etichette: 2.1



Codice di classificazione: 5F  
Disposizioni speciali: 190 327 344 625  
Quantità limitate (LQ): 1 L  
Quantità consentita: E0  
Categoria di trasporto: 2  
Codice restrizione tunnel: D

**Trasporto fluviale (ADN)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1950  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AEROSOL  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 2  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** -  
Etichette: 2.1



Codice di classificazione: 5F  
Disposizioni speciali: 190 327 344 625  
Quantità limitate (LQ): 1 L  
Quantità consentita: E0

**Trasporto per nave (IMDG)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1950  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AEROSOLS  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 2.1  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** -  
Etichette: 2.1

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Cartuccia gas ric PYROSIL

Data di revisione: 05.03.2020

N. del materiale: BO5209497

Pagina 7 di 8



Disposizioni speciali: 63, 190, 277, 327, 344, 959  
 Quantità limitate (LQ): 1000 mL  
 Quantità consentita: E0  
 EmS: F-D, S-U

#### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Numero ONU:** UN 1950  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AEROSOLS  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 2.1  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** -  
 Etichette: 2.1



Disposizioni speciali: A145 A167 A802  
 Quantità limitate (LQ) Passenger: 30 kg G  
 Passenger LQ: Y203  
 Quantità consentita: E0  
 Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 203  
 Max quantità IATA - Passenger: 75 kg  
 Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 203  
 Max quantità IATA - Cargo: 150 kg

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Regolamentazione UE

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 29: butano

2004/42/CE (VOC): 100 % (560 g/l)

##### Regolamentazione nazionale

Tenore di COV (OCOV): 100 %

N. di tariffa (OCOV): 2711.1390

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008

##### [CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Aerosol 1; H222-H229	In base ai dati risultanti dai test

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H220 Gas altamente infiammabile.  
 H222 Aerosol altamente infiammabile.  
 H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

#### Ulteriori informazioni

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Cartuccia gas ric PYROSIL**

Data di revisione: 05.03.2020

N. del materiale: BO5209497

Pagina 8 di 8

proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*